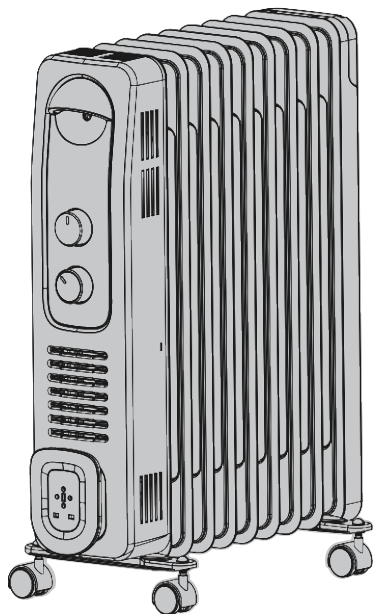


equation

**2**  
**YEARS**  
GUARANTEE\*

HD972-A5QFL  
HD972-A7QFL  
HD972-A9QFL  
HD972-A11QFL



- FR** Notice de Montage - Utilisation - Entretien
- ES** Instrucciones de Montaje, Utilización y Mantenimiento
- PT** Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção
- IT** Istruzioni per il Montaggio, l'Uso e la Manutenzione
- EL** Εγχειρίδιο συναρμολόγησης, χρήσης και συντήρησης
- PL** Instrukcja Montażu, Użytkowania i Konserwacji
- RO** Manual asamblare, utilizare și întreținere
- EN** Assembly - Use - Maintenance Manual

**EAN CODE:**

3276000370420 3276000370437 3276000370444 3276000370451  
3276000370468 3276000370475 3276000370482 3276000370499  
3276000379966 3276000379928 3276000380016 3276000379942

- FR** Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle /
- ES** Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual /
- PT** Este produto é adequado apenas para espaços bem isolados ou para uma utilização ocasional /
- IT** Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale /
- EL** Το προϊόν είναι κατάλληλο μόνο για χρήση σε καλά μονωμένους χώρους ή περιστασιακά /
- PL** Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach /
- RO** Acest produs este adecvat numai pentru spațiile bine izolate sau pentru utilizarea ocazională /
- EN** This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use /

Traduction de la version originale du mode d'emploi - Radiateur à huile / Traducción de las Instrucciones originales - Radiador de aceite /

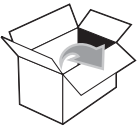
Tradução das Instruções Originais - Irradiador a óleo / Traduzione delle istruzioni originali - Radiatore elettrico a olio /

Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών - Καλοριφέρ λαδιού / Traduczenie instrukcji oryginalnej - Grzejnik olejowy /

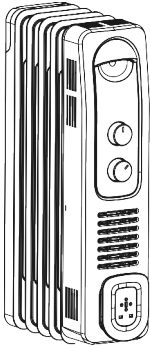
Переклад оригінальної інструкції - Масляний радіатор / Traducerea instrucțiunilor originale - Radiator cu ulei /

Original Instructions - Oil Heater



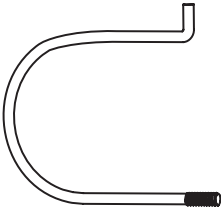
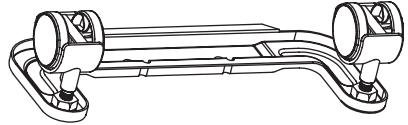


### HD972-A5QFL



(A) x1

(B) x2

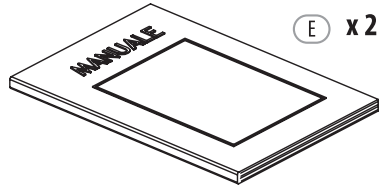


(C) x1

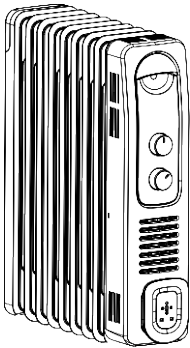
(D) x3



(E) x2

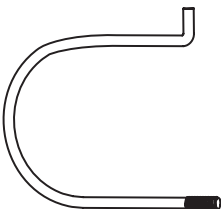
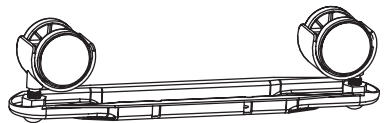


### HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL



(A) x1

(B) x2

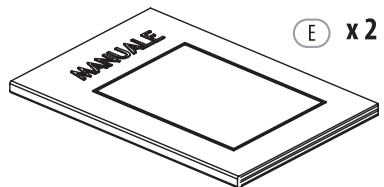


(C) x1

(D) x3



(E) x2





**A**

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparação

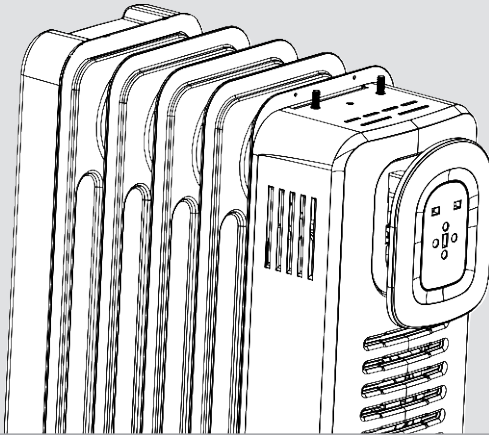
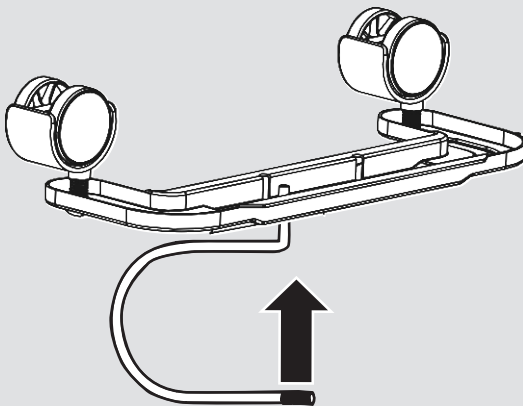
IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

RO Pregătire

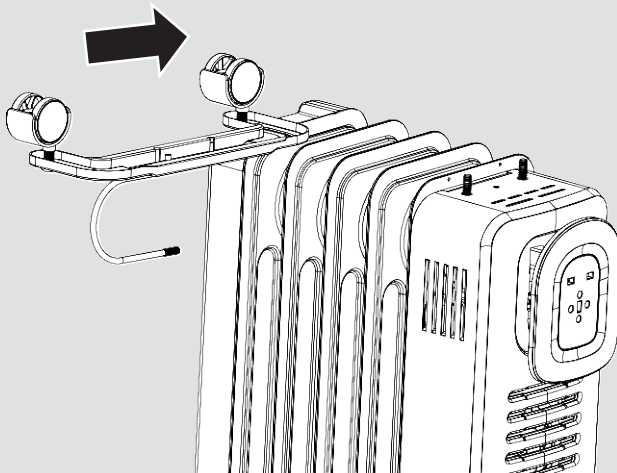
EN Preparation

**1****HD972-A5QFL****2****HD972-A5QFL**



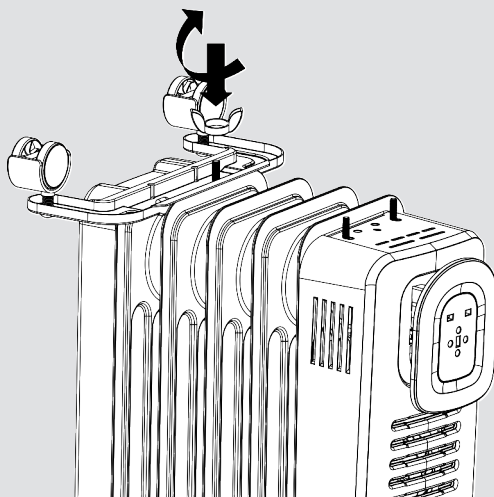
3

HD972-A5QFL



4

HD972-A5QFL



**A**

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparação

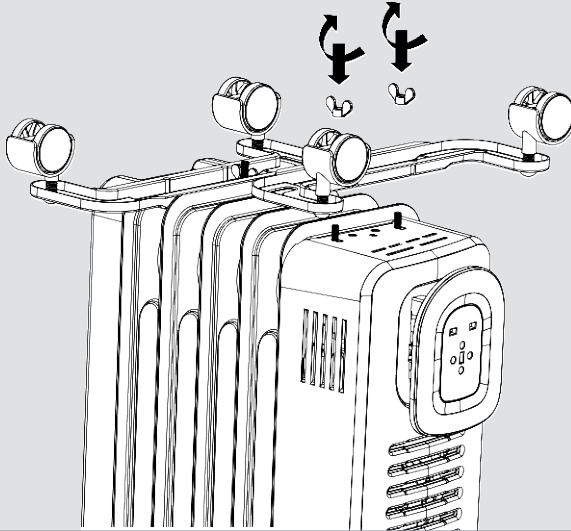
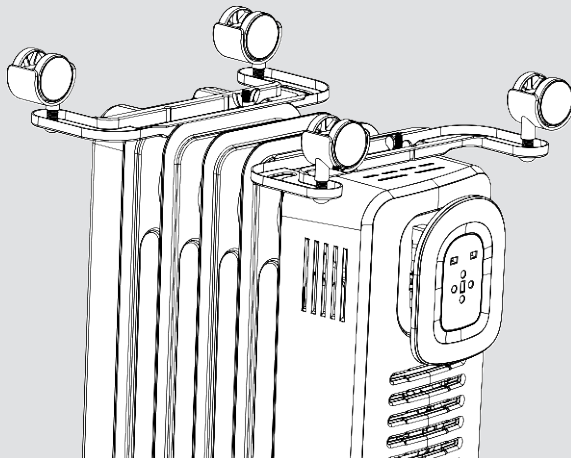
IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

RO Pregătire

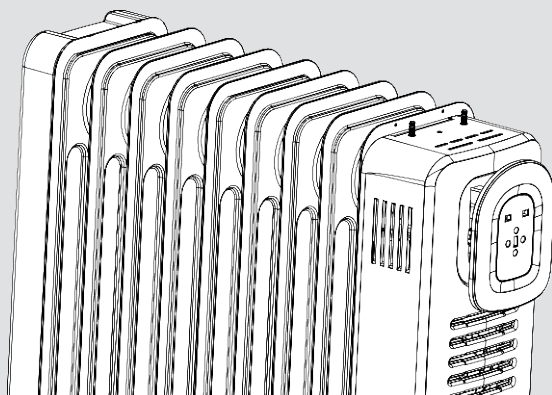
EN Preparation

**5****HD972-A5QFL****6****HD972-A5QFL**



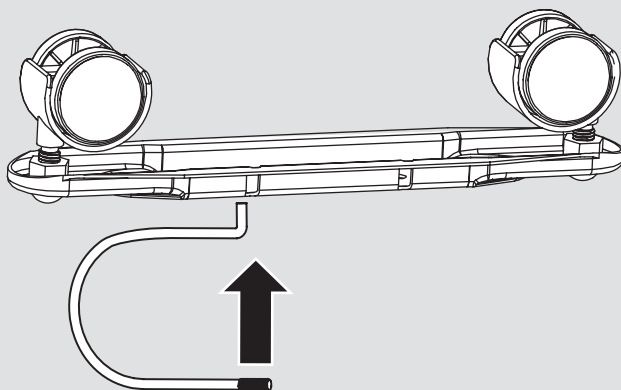
7

HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL



8

HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL



**A**

FR Préparation

ES Preparación

PT Preparação

IT Preparazione

EL Προετοιμασία

PL Przygotowanie

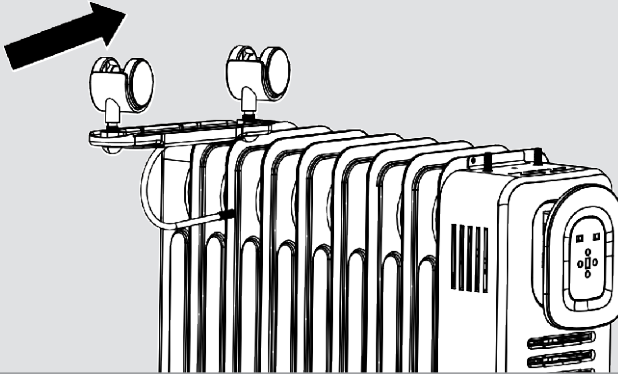
RO Pregătire

EN Preparation



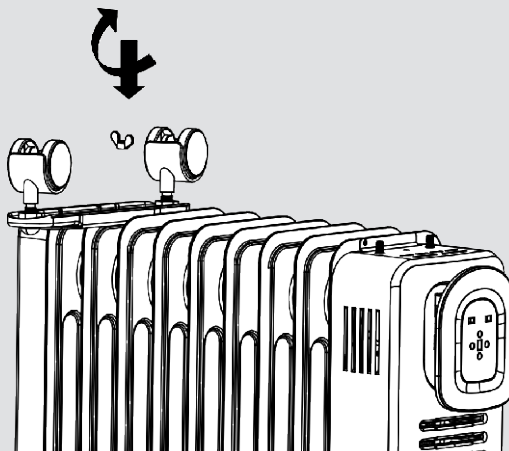
9

HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL



10

HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL

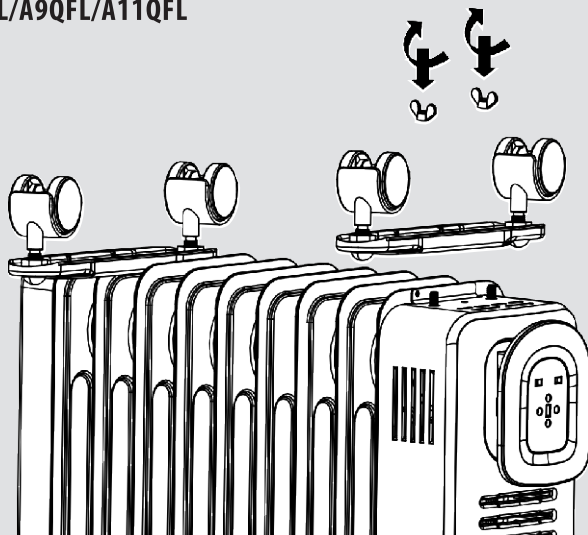






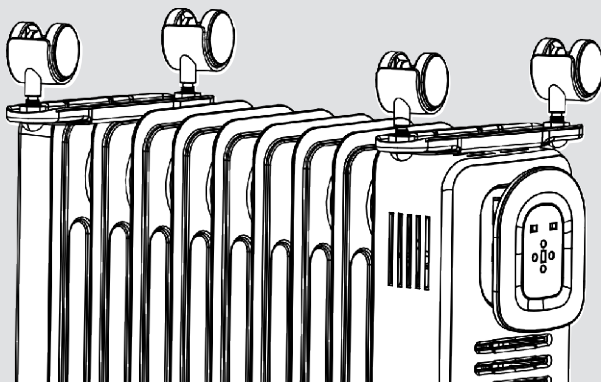
11

HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL



12

HD972-A7QFL/A9QFL/A11QFL



# B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

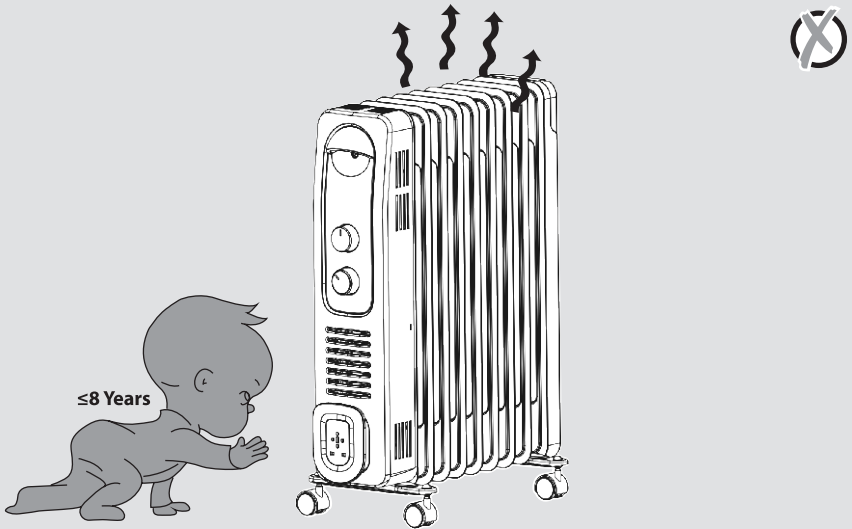
EL Χρήση

PL Użytkowanie

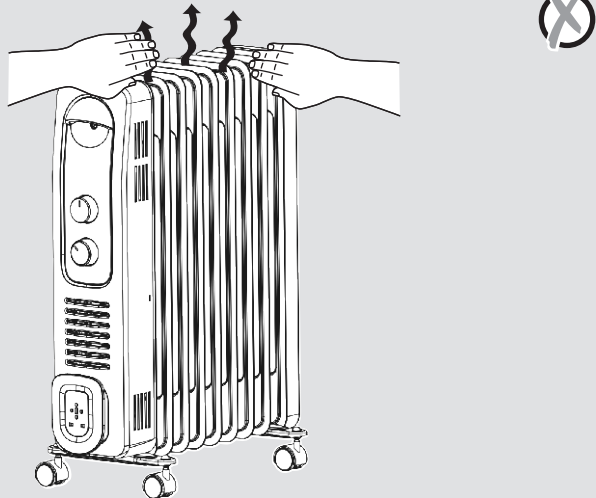
RO Utilizare

EN Use

1



2



FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

PL Użytkowanie

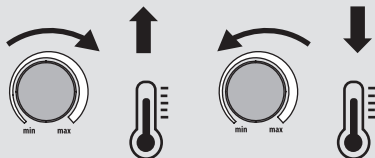
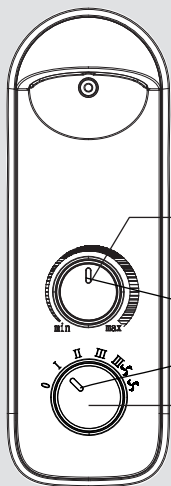
RO Utilizare

EN Use

B

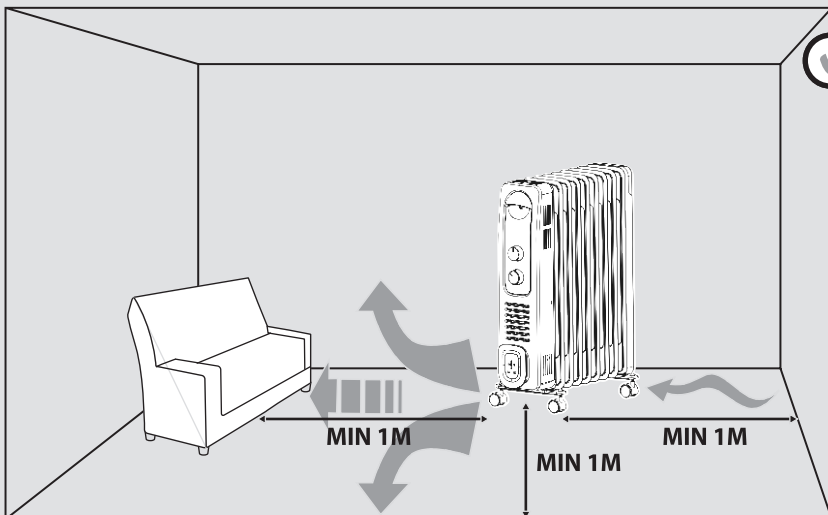


3



	O	I	II	III	III ⚡	⚡
	-	400W	600W	1000W	1400W	400W
	-	600W	900W	1500W	1900W	400W
	-	800W	1200W	2000W	2400W	400W
	-	1000W	1500W	2500W	2900W	400W

4



# B

FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

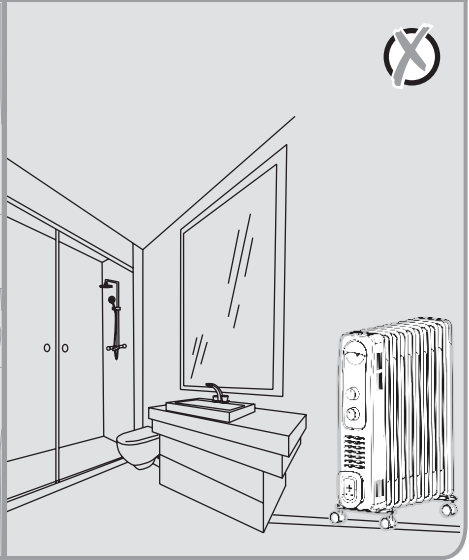
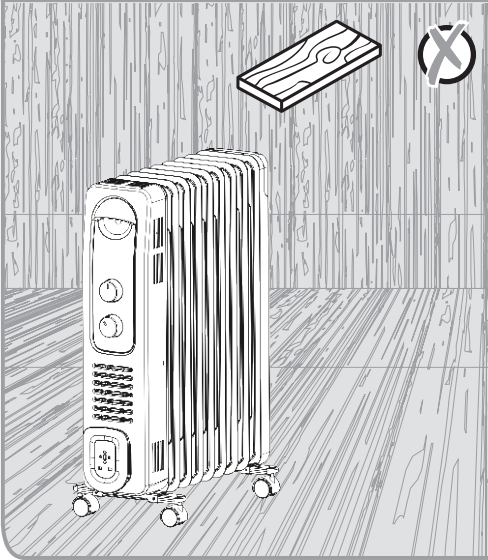
EL Χρήση

PL Użytkowanie

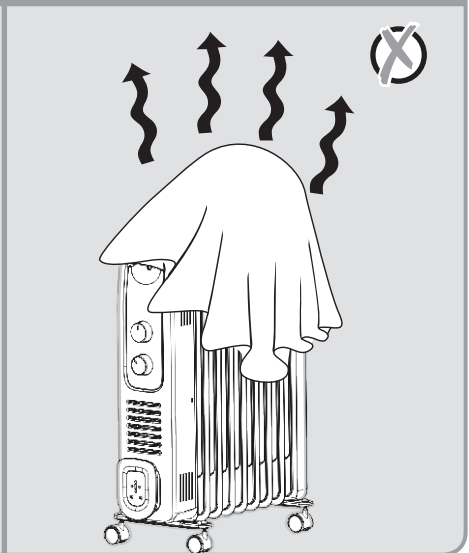
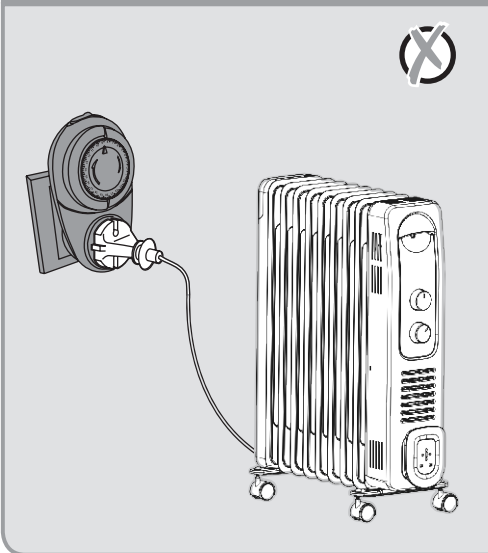
RO Utilizare

EN Use

5



6



FR Utilisation

ES Utilización

PT Utilização

IT Uso

EL Χρήση

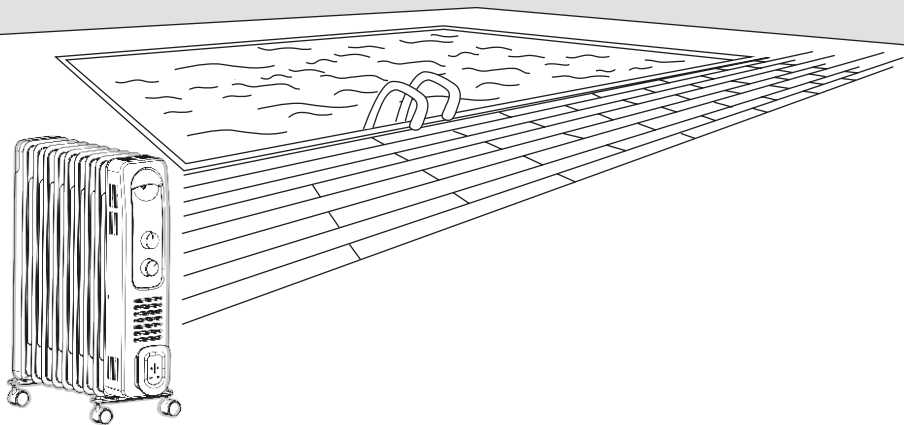
PL Użytkowanie

RO Utilizare

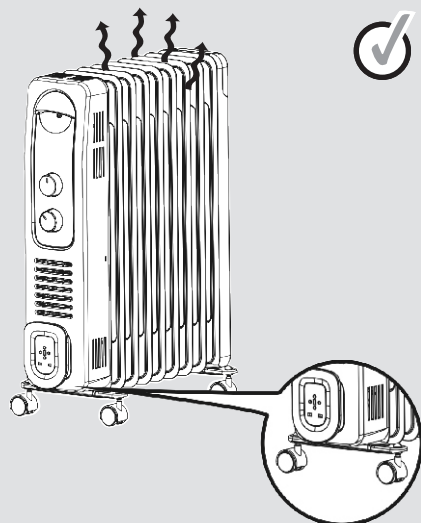
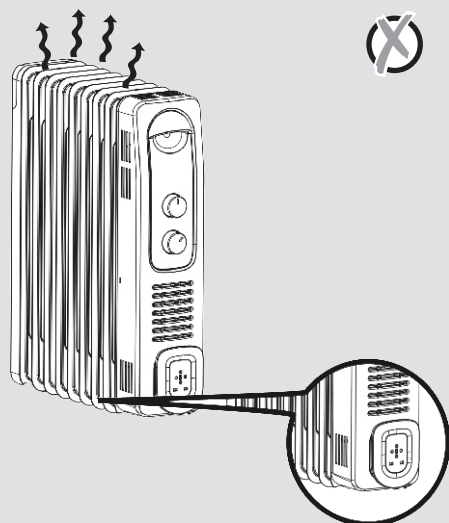
EN Use

**B**

7



8



C

FR Entretien

ES Mantenimiento

PT Serviço

IT Manutenzione

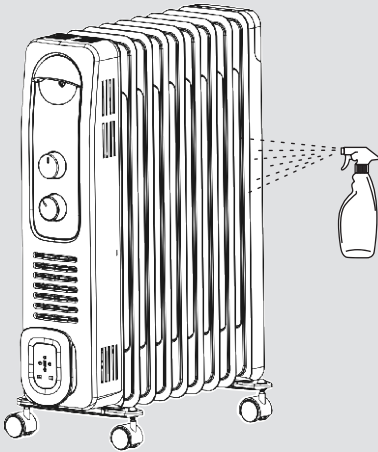
EL Συντήρηση

PL Konserwacja

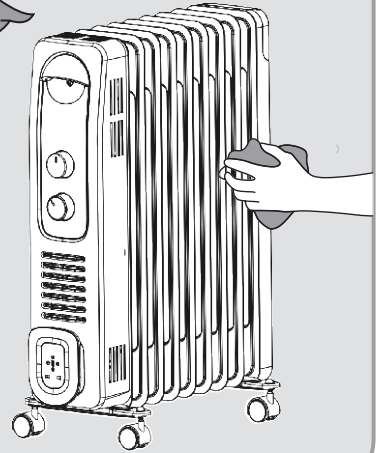
RO Întreținere

EN Maintenance

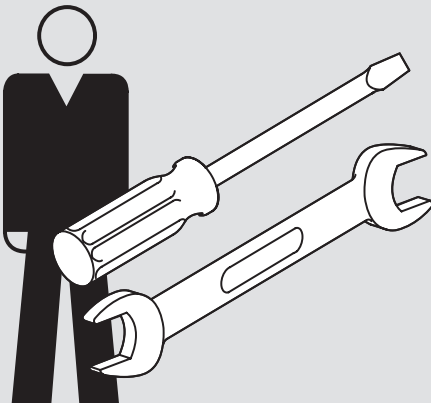
1



2



2



FR Hivernage

ES Durante el invierno

PT Preparação para o inverno

IT Rimessaggio

EL Αποθήκευση το χειμώνα

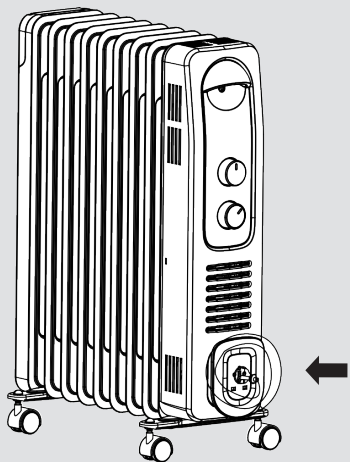
PL Przechowywanie

RO Păstrare pe perioada iernii

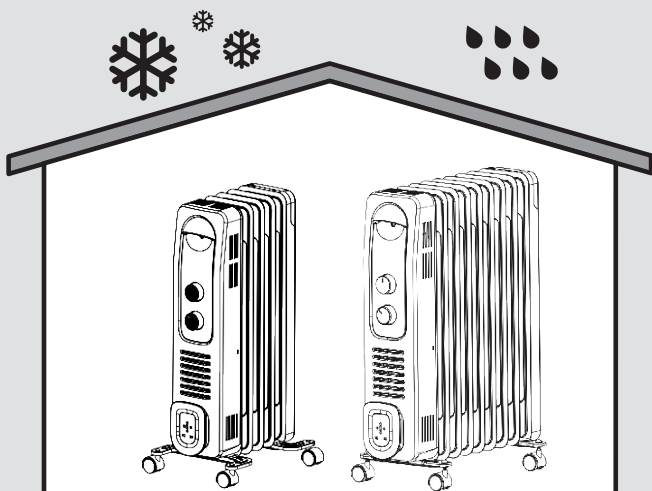
EN Winter storage

D

1



2



\* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos /  
Garanzia 2 Anni / Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia /  
Гарантія 2 років / Garanție 2 ani / 2-year guarantee



**FR** ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001  
59790 RONCHIN - France

**RU** ООО ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК, 141031, Московская область,  
Мытищинский район, г. Мытищи, Осташковское шоссе,  
д. 1, РОССИЯ

**UA** ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,  
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

Made in P.R. C. 2018

